

I

(Informacje)

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 27 stycznia 2005 r.

w sprawie C-422/02 P Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH przeciwko Radzie Unii Europejskiej i Komisji Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾

(Odwołanie — Środki antydumpingowe — Rozporządzenie w sprawie zakończenia postępowania antydumpingowego — Moc wsteczna — Równe traktowanie — Niedyskryminacja — Przywóz określonych dużych aluminiowych kondensatorów elektrolitycznych pochodzących z Japonii)

(2005/C 82/01)

(Język postępowania: angielski)

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 15 lutego 2005 r.

w sprawie C-12/03 P Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Tetra Laval BV ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Rozporządzenie (EWG) nr 4064/89 — Decyzja uznająca koncentrację w formie „konglomeratu” za niezgodną ze wspólnym rynkiem — Efekt dźwigni — Zasięg kontroli sądowej — Okoliczności, które należy uwzględnić — Zobowiązania dotyczące zachowań rynkowych)

(2005/C 82/02)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie C-422/02 P mającej za przedmiot odwołanie w trybie art. 49 Statutu WE Trybunału Sprawiedliwości, które wpłynęło w dniu 21 listopada 2002 r., wniesione przez Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH, z siedzibą w Norymberdze (Niemcy), (adwokaci: K. Adamantopoulos, J. Branton i J. Gutiérrez Gisbert), w której pozostałymi uczestnikami byli Rada Unii Europejskiej (pełnomocnicy: S. Marquardt i G. Berrisch) i Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: T. Scharf i S. Meany), Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann, prezes, A. Rosa (sędzia sprawozdawca) i S. von Bahr, sędziowie; rzecznik generalny: F. G. Jacobs, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 27 stycznia 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH ponosi koszty własne i koszty poniesione przez Radę Unii Europejskiej w niniejszej instancji.*
- 3) *Komisja Wspólnot Europejskich ponosi koszty własne.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 19 z 25.01.2003

W sprawie C-12/03 P, mającej za przedmiot odwołanie w trybie art. 49 Statutu WE Trybunału Sprawiedliwości, które wpłynęło do Trybunału w dniu 8 stycznia 2003 r., wniesione przez Komisję Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: M. Petite, A. Whelan i P. Hellström), w której drugą stroną była: Tetra Laval BV z siedzibą w Amsterdamie (Niderlandy) (adwokaci: A. Vandencastele, D. Waelbroeck i M. Johnsson, D. Weitbrecht i S. Völcker), Trybunał (wielka izba), w składzie: P. Jann, prezes pierwszej izby, pełniący obowiązki prezesa, C.W.A. Timmermans i A. Rosas (sprawozdawca), prezesi izb, C. Gulmann, J.-P. Puissochet i R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr i J. N. Cunha Rodrigues, sędziowie, rzecznik generalny: A. Tizzano, sekretarz: L. Hewlett, główny administrator, wydał w dniu 15 lutego 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 70 z 22.3.2003.